

Ábyrgðaraðild: "Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)"

1 Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

**Hér hvílir heiðarlegur kennimaður**

Hér hvílir heidarlegur Kennimaður Thorlákur Loftsson fæddur 1779 þjónadi Prests embætti í Brautarholts- og Saurbæar-sóknum í 22 ár til daudadags. Eptir 28 ára hjónaband með nú eptirþreyjandi Ekkju Sigrídi Markúsdóttur, við hvörri hann átti 12 börn, burtkalladist hann þ. 3. Júní 1842, sárt tregadur af Konu, börnum og sóknarbörnum, vinum og vandamönnum, því líf hans var fjörugt og framkvæmdarsamt til nytsamra og góðra fyrirkæja, kenningin uppbyggileg, umgengnin ástúdleg og upplífandi. S. Egilsson.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1842

*Tengt nafn:* Þorlákur Loftsson (1779-1842)

*Umfang:* [1] bls. 4°

*Efnisorð:* Grafskriftir ; Einblöðungar

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/18191bc6-8e51-464c-bb75-304a816070ab>

2 Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

**Hér er lagið lík hjartgöfugar höfðingskvinnu**

Hér. er. lagið lík. hjartgöfugar. Höfðings. kvinnu. Ragnhildar. Benediktsdóttur. Gröndal. Hún. fæddist. 28. Maí. 1801. giptist. 3. Apríl. 1830. Hra. Land- og. Býfógeta. Stepháni. Gunnlöggen. andadist. 15. Oct. 1841. Vard. Módir. níu. Barna. ... [Á blaðfæti:] Sagnadri Tengdasystur setti S. Egilsson.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1841

*Tengt nafn:* Ragnhildur Benediktsdóttir (1801-1841)

*Umfang:* [1] bls. 2°

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði ; Erfikvæði / Erfiljóð ; Grafskriftir ; Einblöðungar

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4231d494-31e4-4223-a4a4-00ac6bd6eb6d>

3 Arnór Jónsson (1772-1853)

**Forsetaheimt**

Forsetaheimt. Orkt af Arnóri Jónssyni ... Med nockrum vidbættum skíríngargreinum. Kaupmannahöfn. Prentad á kostnad skáldsins hjá H. F. Popp. 1821.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1821

*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)

*Tengt nafn:* Magnús Stephensen (1762-1833)

*Umfang:* 32 bls. 8°

*Viðprent:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852); Finnur Magnússon (1781-1847): „Utleggíngar-tilraun yfir það vandskildasta í Forsetaheimt.“ 19.-32. bls. Eftir Sveinbjörn með neðanmálgreinum eftir Finn.

*Athugasemd:* Heillaósk til Magnúsar Stephensen vegna doktorsnafnbótar er hann hlaut 1819.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði ; Tækifæriskvæði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/b51d8411-04d0-47ff-b4b0-18dea87bdabd>

4 **Oldnordiske sagaer**

Oldnordiske Sagaer udgivne i Oversættelse af det Kongelige Nordiske Oldskrift-Selskab. ... Tolfte Bind. Udsigt over Tidsregningen og geographisk Register. Kjøbenhavn. Trykt hos Andreas Seidelin, Hof- og Universitets-Bogtrykker. 1837.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1837  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Seidelin, Andreas (1777-1840)  
*Umfang:* [4], 431 bls. 8°

*Viðprent:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852): „Udsigt over Tidsregningen; Kronologisk Tabel.“ 1.-24. bls.  
*Viðprent:* Petersen, Niels Matthias (1791-1862): „Geografisk Register.“ 25.-431. bls.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/78f9c541-20d9-4f08-8a34-61372c7ae2bd>

5 Jón Jónsson (1777-1860)

**Boðsrit**

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Boðsrit til að hlusta á Þá opinberu yfirheyrslu í Bessastada Skóla þann 22-29 Maí 1844. 1. Fjögur gömul kvæði, útg. af S. Egilssyni. 2. Skólaskírsla af ... J. Jónssyni ... Videyar Klaustri, Prentad á kostnad Bessastada Skóla. 1844.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1844  
*Forleggjari:* Bessastaðaskóli  
*Umfang:* xii, 13.-78., 30 bls., 2 tfl. br. 8°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efni:* Fyrisagnir kvæðanna: Harmsól, er Gamli orti, Kanoki; Líknarbraut; Heilags anda vísur. Brot; Leidarvísan.  
*Athugasemd:* Tvö boðsrit komu enn frá Bessastaðaskóla, 1845 og 1846.  
*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/18c41ed0-999f-40b0-8367-9f5130b441bf>

6 **Skólahátíð**

*Placidusdrápa*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allranádugasta Konungs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarí 1833, er haldin verður þann 3ja Febrúarí 1833. bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Brot af Placidusdrápu, útgefid af Sveinbirni Egilssyni. Videyar Klaustri, 1833. Prentad af Bókþryckjara Helga Helgasyni, á kostnad Bessastada[!] Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1833  
*Forleggjari:* Bessastaðaskóli  
*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)  
*Umfang:* 65, [3] bls. 8°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Fornrit  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4f8cb123-2d92-4cd0-b8e9-0a0ed45b7ce4>

7 Benedikt Jónsson Gröndal (1762-1825)

**Kvæði**

Kvæði Landsyfírréttar Assessors Benedikts Gröndals. Utgefin og kostud af Sveinbirni Egilssyni ... Videyar Klaustri, 1833. Prentud af Prentara Helga Helgasyni.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1833  
*Forleggjari:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)  
*Umfang:* xxiv, 204 bls. 12°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Boðsbréf:* 15. febrúar 1833.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/90dd5f5a-9989-496d-b0c8-401272f9b173>

**Skólahátíð***Ólafs drápa Tryggvasonar**Bodsrít Bessastaðaskóla*

Skóla hátíð í minningu fæðingar-dags vors allranádugasta konungs Fríðriks sjötta þann 28. janúarí 1832 er haldin verðr þ. 29. janúarí 1832. Bodud af kénnum Bessastada skóla. Ólaf drápa Tryggvasonar er Hallfredr orti vandræðaskáld, utgefin af Sveinbirni Egilssyni. Videyar klaustri 1832. Prentud af Bókþryckjara Helga Helgasyni, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1832*Forleggjari:* Bessastaðaskóli*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)*Umfang:* 22, [2] bls. 8°*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Fornrit ; Dróttkvæði*Bókfræði:* Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 1 (1886), 114.*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/460b897a-e683-4ec5-bea9-37de228dab0d>9 **Árni Helgason (1777-1869)****Líkræða**

Líkræða flutt við jardafrør Landsyfírréttar Assessors Benedikts Grøndals. ad Reykjavík þ. 8. ág. 1825 af Hra. Stíptprófasti Arna Helgasyni ... Videyar Klaustri, 1833. Prentad á kostnad Adjúnkts S. Egilssonar af Prentara Helga Helgasyni.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1833*Forleggjari:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)*Tengt nafn:* Benedikt Jónsson Gröndal (1762-1825)*Umfang:* 8 bls. 8°*Efnisorð:* Persónusaga*Bókfræði:* Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 6 (1907), 122.*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/7f5a7986-ef50-427f-bb81-ccb7e711f7f9>10 **Scripta historica Islandorum**

Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen decimum. Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate Regia antiquariorum septentrionalium. Continens ultimam partem historiae Hakonis Hakonidæ; fragmenta historiae Magni Hakonidæ; particulas: de Halvdane Nigro, de initiis imperii Haraldi Pulchricomi, de Höko Habroka et de Olavo Geirstadalvo; historiam breviorum Olavi Tryggvidæ N. R.; epitome Historiæ regum Norvegicorum et carmen Noregs konúngatal. Hafniæ, 1841. Typis excudebat S. L. Möllerus.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1841*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)*Umfang:* xiii, [1], 486 bls., 3 tfl. br. 8°*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)*Athugasemd:* Hér er auk efnis í sama bindi íslensku og dönsku útgáfunnar: Arnsmæðlinga tal.*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>

- 11 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen nonum. Continens historias Hakonis Sverreris filii, Guttormi Sigurdi filii, Ingii Bardi filii et Hakonis Hakonidæ, usque ad obitum Skulii Ducis. Hafniæ, 1840. Typis excudebat S. L. Möllerus.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1840  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* xi, [1], 427 bls. 8°
- Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>
- 12 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen sextum. Historiæ regum Magni Boni, Harald Severi et filiorum ejus. Hafniæ, 1835. Typis excudebat S. L. Möllerus.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1835  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* viii, 420 bls. 8°
- Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>
- 13 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen secundum. Historiæ Olavi Tryggvii filii pars posterior usque ad finem prælii Svöldrensis. Hafniæ, 1828, typis Hartvigi Frederici Popp. Londini, apud John & Arthur Arch, No. 61, Cornhill.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1828  
*Útgáfustaður og -ár:* London, 1828  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Forleggjari:* Arch, John & Arthur  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)  
*Umfang:* [4], 328 bls. 8°
- Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>
- 14 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen tertium. Historiæ Olavi Tryggvii filii pars extrema cum particulis decem historicis. Hafniæ, 1829, typis Hartvigi Frederici Popp. Londini, apud John & Arthur Arch, No. 61, Cornhill.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829  
*Útgáfustaður og -ár:* London, 1829  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Forleggjari:* Arch, John & Arthur

*Prentari*: Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)  
*Umfang*: [4], 305, [3] bls., 10 tfl. br. 8°

*Þýðandi*: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Athugasemd*: Hér er auk efnis í sama bindi íslensku og dönsku útgáfunni: Excursus de poëta Hallarsteine, et carmine ab eo in honorem regis Olavi Tryggvii f. composito; Rekstefja, er Hallarsteinn orti um Olaf konúng Tryggvason (texti með latneskri þýðingu); Enodatio vocum Rekstefjæ difficiliorum.  
*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>

15 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 17-20*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla-Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allra náðugasta Konúngs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarii 1840, er haldin verður þann 2. Febrúarii 1840, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Seytjándá, átjándá, nítjándá og tuttugasta bók af Homeri Odyssea, á íslenzku útlagdar af Sveinbirni Egilssyni ... Videyar Klaustri, Prentad á kostnad Bessastada Skóla. 1840.

*Útgáfustaður og -ár*: Viðey, 1840

*Forleggjari*: Bessastaðaskóli

*Umfang*: 76, [4] bls. 8°

*Þýðandi*: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð*: Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði  
*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/6a8167c8-4647-4491-938c-c4c64553cebf>

16 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 5-8*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allranáðugasta Konúngs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarii 1835, er haldin verður þann 1ta Febrúarii 1835, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Fimta, sjötta, sjöunda og áttunda bók af Homeri Odyssea. á íslenzku útlagdar af Sveinbirni Egilssyni ... Videyar Klaustri, 1835. Prentad af Prentara Helga Helgasyni, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár*: Viðey, 1835

*Forleggjari*: Bessastaðaskóli

*Prentari*: Helgi Helgason (1807-1862)

*Umfang*: 62, [1] bls. 8°

*Þýðandi*: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð*: Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði  
*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/b823cbc8-7519-4934-8d0f-db1d58652c51>

17 **Scripta historica Islandorum**

Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen primum. Historiæ Olavi Tryggvii filii pars prior. Hafniæ 1828, Typis Hartvigi Frederici Popp. Londini, apud John & Arthur Arch, No. 61, Cornhill.

*Útgáfustaður og -ár*: Kaupmannahöfn, 1828

*Útgáfustaður og -ár*: London, 1828

*Forleggjari*: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Forleggjari*: Arch, John & Arthur

*Prentari*: Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)

*Umfang*: xxiii, [1], 328 bls. 8°

*Þýðandi*: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Athugasemd*: Aukatitilblað er fyrir hverju bindi. Efnisskipan er að mestu leyti eins og í Fornmanna sögum.  
*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>

- 18 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen octavum. Historia regis Sverreris. Hafniæ, 1837. Typis excudebat S. L. Möllerus.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1837  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* x, 313, [1] bls. 8°
- Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>
- 19 **Eymundi et Ragnaris**  
Eymundi et Ragnaris, Norvegicorum principum, tandem Polteskæ vel Polociæ in Russia dynastarum, vitæ et gesta. In originali Islandico e membrana Bibliothecæ Daniæ regis unacum Latina versione et brevi introductione edidit Societas regia antiquariorum Septentrionalium. Hafniæ. Typis officinæ Brünnichianæ. 1833.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1833  
*Prentari:* Brünnich, Peter Thrane  
*Umfang:* viii, 60 bls. 8°
- Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795-1864)  
*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Athugasemd:* 1.-34. bls. er sérprent úr Fornmanna sögum 5 (1830), 267-298, útgefendur sr. Þorgeir Guðmundsson, sr. Þorsteinn Helgason og C. C. Rafn; 35.-60. bls. er sérprent úr Scripta historica Islandorum 5 (1833), 257-282, þýðandi Sveinbjörn Egilsson.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur
- 20 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium Volumen septimum. Historiæ regum Norvegiæ a Magno Nudipede usque ad Magnum Erlingi filium. Hafniæ, 1836. Typis excudebat S. L. Möllerus.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1836  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* [4], 379 bls., 6 tfl. br. 8°
- Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>
- 21 **Scripta historica Islandorum**  
Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen quintum. Historiæ regis Olavi Sancti pars posterior. Hafniæ, 1833, typis officinæ Brünnichianæ.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1833  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Brünnich, Peter Thrane  
*Umfang:* [4], 371 bls., 4 tfl. br. 8°
- Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>

22 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 13-16*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allra náðugasta Konungs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarii 1839, er haldin verður þann 3ja Febrúarii 1839, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Prettánda, fjórtánda, fimtánda og sextánda bók af Homeri Odyssea, á íslenzku útlagdar af Sveinbirni Egilssyni ... Videyar Klaustri, 1839. Prentad af Prentara Helga Helgasyni, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1839

*Forleggjari:* Bessastaðaskóli

*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)

*Umfang:* 74, [2] bls. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/0e196c2a-6591-4899-8903-5a10a7ead2e6>

23 **Scripta historica Islandorum**

Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen quartum. Historiæ regis Olavi Sancti pars prior. Hafniæ, 1833, typis officinæ Brünnichianæ.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1833

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Brünnich, Peter Thrane

*Umfang:* x, 354 bls. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>

24 **Scripta historica Islandorum**

Scripta historica Islandorum de rebus gestis veterum Borealium, Latine reddita et apparatu critico instructa, curante Societate regia antiquariorum Septentrionalium. Volumen undecimum. Continens historiam de piratis Jomensibus; encomium in piratas Jomenses; historiam Knutidarum; fragmenta duo ad res Danicas pertinentia; particulam de Hakone Hareki filio; narratiunculam de avaritia archiepiscopi Absalonis et de colono quodam. Hafniæ, 1842. Typis excudebat S. L. Möllerus.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1842

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* xii, 427 bls., 2 tfl. br. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Athugasemd:* 12. bindi kom út 1846.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6bb93034-ae10-488d-b914-08a7c2f6ff26>

25 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 3-4*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allranáðugasta Konungs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarii 1830. er haldin verður þann 31ta Jan. 1830, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Þridja og fjórda bók af Homeri Odyssea. á Íslenzku útlagdar af Sveinbirni Egilssyni. Videyar Klaustri, 1830. Prentadar af Bókþryckjara G. Schagfjord, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1830

*Forleggjari:* Bessastaðaskóli

*Prentari:* Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

*Umfang:* [4], 37.-84. bls. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)  
*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði  
*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/1a7c2940-14d8-436d-a7c0-cab95e8d3543>

26 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 9-12*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allranádugasta Konungs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarii 1838, er haldin verður þann 4da Febrúarii 1838, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Níunda, tíunda, ellefta og tólfta bók af Homeri Odyssea, á íslenzku útlagdar af Sveinbirni Egilssyni ... Videyar Klaustri, 1838. Prentad af Prentara Helga Helgasyni, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1838

*Forleggjari:* Bessastaðaskóli

*Prentari:* Helgi Helgason (1807-1862)

*Umfang:* 77, [3] bls. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/2ee63a14-122a-4ae5-b736-d17bc7030592>

27 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 21-24*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allra nádugasta Konungs Kristjáns Attunda, þann 18da September 1840, er haldin verður þann 1ta October 1840, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla.

Tuttugasta og fyrsta, tuttugasta og önnur, tuttugasta og þriðja, tuttugasta og fjórða bók, af Homeri Odyssea, á íslenzku útlagdar af Sveinbirni Egilssyni ... Videyar Klaustri, Prentad á kostnad Bessastada Skóla. 1840.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1840

*Forleggjari:* Bessastaðaskóli

*Umfang:* 69, [3] bls. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/2ce4cce9-7095-4ab4-9d91-8267b9eb7640>

28 Hómer

**Skólahátíð**

*Odyssea 1-2*

*Boðsrit Bessastaðaskóla*

Skóla-Hátíð í minningu Fæðingar-dags vors allranádugasta Konungs Fridriks Sjötta, þann 28da Janúarii 1829. er haldin verður þann 1ta Febr. 1829, bodud af Kénnurum Bessastada Skóla. Fyrsta og önnur bók af Homeri Odyssea. á Íslenzku útlögð af Sveinbirni Egilssyni. Videyar Klaustri, 1829. Prentadar af Fakt. og Bókþryckjara Schagfjord, á kostnad Bessastada Skóla.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1829

*Forleggjari:* Bessastaðaskóli

*Prentari:* Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

*Umfang:* [2], 35, [3] bls. 8°

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Efnisorð:* Menntamál / Fræðslumál ; Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði

*Bókfræði:* Finnbugi Guðmundsson (1924-2011): Hómersþýðingar Sveinbjarnar Egilssonar, Reykjavík 1960.

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6266c54a-3775-47e9-b6ad-ffe7103cea6e>



- 29 Árni Helgason (1777-1869)  
Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

### **Minning**

Minning Consistoríal-Assessors Síra Gunnlaugs Oddssonar Dómkyrkjuprests í Reykjavík. Utgáfin á kostnad minnugra vina ens framlidna Prestanna Þorg. Guðmundssonar og Þorst. Helgasonar. Kaupmannahöfn. Prentud í S. L. Møllers prentsmidju. 1838.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1838

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Tengt nafn:* Gunnlaugur Oddsson (1786-1835)

*Umfang:* 40 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Athugasemd:* Húskveðja eftir Steingrím biskup Jónsson; líkræða eftir sr. Árna Helgason; grafskrift eftir Sveinbjörn Egilsson; erfiljóð eftir ýmsa.

*Efnisorð:* Persónusaga

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6a49172d-ba6f-48cb-a19f-7f729ed5b3dd>

- 30 **Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur. Eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins konúngliga norræna Fornfræða félags. ... Tólfta bindi. Ríkisár Noregs og Dana-konúnga; áratil markverðustu viðburða; vísur færðar til rétts máls; registr yfir staðanöfn, hluti og efni og yfir sjaldgæf orð. Kaupmannahöfn, 1837. Prentaðar í S. L. Møllers prentsmidju.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1837

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* [6], 459 bls. 8°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Útgefandi:* Finnur Magnússon (1781-1847)

*Útgefandi:* Petersen, Niels Matthias (1791-1862)

*Efni:* Formáli; Ríkisár Noregskonúnga frá Haraldi hárfagra til Magnúsar lagabætis; Ríkisár Danakonúnga frá Gormi gamla til Eiríks Kristóferssonar; Áratil; Vísur í Fornmanna sögum færðar til rétts máls; Registr yfir landa-, staða-, þjóða- og fljóta-nöfn í Fornmanna sögunum; Registr yfir hluti og efni í Fornmanna sögum; Orðatínungur; Viðbætur; Leiðréttingar og athugasemdir, meðdeildar af Herra P. A. Munch ...; Prentvillur og lagfæringar.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

- 31 Magnús Stephensen (1762-1833)

### **Minning**

Minnung Sálugu Frúar Cancellírádsinnu Ragnheidar Olafsdóttur Scheving, fæddrar Stephensen. Med fám ordum framvörpud af Hennar Bróður Dr. Magnúsi Stephensen ... Videyar Klaustri, 1827. Prentud á kostnad Cancellíráds J. Schévings, af Faktóri og Bókþryckjara G. J. Schagfjord.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1827

*Forleggjari:* Jónas Scheving Vigfússon (1770-1831)

*Prentari:* Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

*Tengt nafn:* Ragnheiður Ólafsdóttir Scheving (1774-1826)

*Umfang:* 68 bls. 8°

*Viðprent:* Þorvaldur Böðvarsson (1758-1836): [„Ræða“] 24.-41. bls.

*Viðprent:* Hannes Stephensen (1799-1856): [„Ræða“] 41.-48. bls.

*Viðprent:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852); Magnús Stephensen (1762-1833): [„Grafskrift“] 49.-52. bls.

*Viðprent:* Þorvaldur Böðvarsson (1758-1836); Jón Espólín Jónsson (1769-1836); Arnór Jónsson (1772-1853); Jón Ingjaldsson (1800-1876): [„Erfiljóð“] 53.-68. bls.

*Efnisorð:* Persónusaga

*Bókfræði:* Fiske, Willard (1831-1904): Bibliographical notices 6 (1907), 111.

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/1101cfb5-73cd-4b78-83bf-214496b6d07e>

### **Fornmanna sögur**

- 32 **Fornmanna sögur**, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Þriðja bindi. Niðrlag sögu Ólafs konungs Tryggvasonar með tilheyrandi þáttum. Kaupmannahöfn, 1827, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1827  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* 8, 256, [28] bls. 8°
- Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787–1832)  
*Efni:* Formáli; Niðrlag Sögu Ólafs konungs Tryggvasonar; Saga skálda Haralds konungs hárfagra; Þáttir frá Sigurði konungi slefu, syni Gunnhildar; Þáttir Þorleifs jarlaskálds; Þáttir Þorsteins Uxafóts; Þáttir Helga
- 33 **Fornmanna sögur**  
 Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Annat bindi. Saga Ólafs konungs Tryggvasonar. Síðari deild til loka Svöldrar orrustu. Kaupmannahöfn, 1826, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1826  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* [4], 332 bls. 8°
- Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787–1832)  
*Efni:* Saga Ólafs konungs Tryggvasonar.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>
- 34 **Fornmanna sögur**  
 Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Fyrsta bindi. Saga Ólafs konungs Tryggvasonar. Fyrri deild. Kaupmannahöfn, 1825, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1825  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* 16, 306, [1] bls. 8°
- Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787–1832)  
*Athugasemd:* Aukatitilsíða er fyrir hverju bindi.  
*Boðsbréf:* 11. mars 1824 (tvö bréf) og 10. janúar 1826; prentað bréf með 3. bindi, dagsett 1. apríl 1827; boðsbréf 18. apríl 1828 (um Fornmanna sögur og Íslendinga sögur); prentað bréf með 5. bindi, dagsett 10. apríl 1830; boðsbréf 4. maí 1831 (tvö bréf, annað sérstaklega um 7. bindi); prentað bréf um reikningsskil (fyrir Fornmanna sögur og Íslendinga sögur) 25. apríl 1832.  
*Efni:* Fríðreki hinum sjötta, Danakonungi og Maríu Sofíu Fríðreki Danadrotningu, allraundirgefnast hið norræna fornfræða félag (kvæði á íslensku og dönsku); Formáli; Hèr hefr upp Sögu Ólafs konungs Tryggvasonar; Prentvillur.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>
- 35 **Antiquitates Americanæ**  
 Antiquitates Americanæ sive Scriptores Septentrionales rerum Ante-Columbianarum in America. Samling af de i Nordens Oldskrifter indeholdte Efterretninger om de gamle Nordboers Opdagelsesreiser til America fra det 10de til det 14de Aarhundrede. Edidit Societas Regia Antiquariorum Septentrionalium. Hafniæ. Typis officinæ Schultziæ. 1837.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1837  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Schultz, Jens Hostrup  
*Umfang:* xlv, 479, [7] bls., 8 mbl., 8 rithsýni, 5 uppdr., 1 uppdr. br. 4°

*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Þýðandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Þýðandi:* Finnur Magnússon (1781–1847)  
*Athugasemd:* Texti ásamt danskri þýðingu eftir Rafn og latneskri þýðingu eftir Sveinbjörn Egilsson og Finn Magnússon.

*Efni:* Indledning; Conspectus codicum membraneorum, in quibus terrarum Americanarum mentio fit; America discovered by the Scandinavians in the tenth century (an abstract of the historical evidence contained in this work); Geographisk Oversigt; Pættir af Eireki rauda ok Grænlandíngum; Saga Þorfinns karlsefnis ok Snorra Þorbrandssonar; Breviares relationes: I. De inhabitatione Islandiæ, II. De inhabitatione Grœnlandiæ, III. De Ario Maris filio, IV. De Biörne Breidvikensium athleta, V. De Gudleivo Gudlœgi filio, VI. Excerpta ex annalibus Islandorum, VII. De mansione Grœnlandorum in locis borealibus, VIII. Excerpta e geographicis scriptis veterum Islandorum, IX. Carmen Færöicum, in quo Vinlandiæ mentio fit, X. Adami Bremensis relatio de Vinlandia, XI. Descriptio quorundam monumentorum Europæorum, quæ in oris Grönlandiæ occidentalibus reperta et detecta sunt, XII. Descriptio vetusti monumenti in regione Massachusetts reperti, Descriptio vetustorum quorundam monumentorum in Rhode Island; Annotationes geographicæ: Islandia et Grönlandia, Indagatio arctoarum Americæ regionum, Indagatio orientalium Americæ regionum, Indagatio regionum meridiem propiorum, De situ terræ ab Adalbrando et Thorvaldo indagatæ, De commerciis cum terris Americanis sequentibus post primam earundem indagationem seculis continuatis; Addenda et emendanda; Index chronologicus, personarum, geographicus, rerum; Genealogiæ I–IX.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/23b7537a-406c-40cf-8401-a7045a7d2f38>

## 36 **Sturlungasaga eður Íslendingasaga hin mikla**

*Sturlunga saga*

Sturlúnga–Saga edr Íslendinga–Saga hin mikla. Nú útgengin á prent ad tilhlutun hins íslenska bókmenntafélags, eptir samanburd hinna merkilegustu handarríta er fengist gátu. Fyrra Bindini. Kaupmannahöfn 1817. Prentad ad forlagi félagsins hiá prentara Þorsteini Einarssyni Rangel.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1817  
*Forleggjari:* Hið íslenska bókmenntafélag  
*Prentari:* Þorsteinn Einarsson Rangel (1757–1826)  
*Umfang:* [4], xix, [1], 227 bls. 4°

*Útgefandi:* Bjarni Thorsteinson Þorsteinsson (1781–1876)  
*Útgefandi:* Gísli Brynjúlfsson (1794–1827)  
*Útgefandi:* Sigurður Thorarensen (1793–1817)  
*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þórarinn Öfjörð (1793–1823)  
*Viðprent:* Bjarni Thorsteinson Þorsteinsson (1781–1876): „Formáli.“ ii.–xix. bls. Dagsettur 10. apríl 1817.  
*Boðsbref:* 23. júlí 1816.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 96–97.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/cd36bb9b-b4ae-4bb6-b966-ee1fcc12ea53>

## 37 **Sturlungasaga eður Íslendingasaga hin mikla**

*Sturlunga saga*

Sturlúnga–Saga edr Íslendinga–Saga hin mikla. Nú útgengin á prent ad tilhlutun hins íslenska bókmenntafélags, eptir samanburd hinna merkiligustu handrita er fengist gátu. Síðara bindinis fyrri deild. Kaupmannahöfn 1818. Prentad ad forlagi félagsins hiá prentara Þorsteini Einarssyni Rangel.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1818  
*Forleggjari:* Hið íslenska bókmenntafélag  
*Prentari:* Þorsteinn Einarsson Rangel (1757–1826)  
*Umfang:* [2], 320 bls. 4°

*Útgefandi:* Bjarni Thorsteinson Þorsteinsson (1781–1876)  
*Útgefandi:* Gísli Brynjúlfsson (1794–1827)  
*Útgefandi:* Sigurður Thorarensen (1793–1817)  
*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þórarinn Öfjörð (1793–1823)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 96–97.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/cd36bb9b-b4ae-4bb6-b966-ee1fcc12ea53>

38 **Sturlungasaga eður Íslendingasaga hin mikla**

*Sturlunga saga*

Sturlúnga–Saga edr Íslendinga–Saga hin mikla. Nú útgengin á prent ad tilhlutun hins íslenska bókmentafélags, eptir samanburd hinna merkiligustu handrita er fengist gátu. Fyrra bindinis sídari deild. Kaupmannahöfn 1818. Prentad ad forlagi félagsins hiá prentara Þorsteini Einarssyni Rangel.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1818  
*Forleggjari:* Hið íslenska bókmenntafélag  
*Prentari:* Þorsteinn Einarsson Rangel (1757–1826)  
*Umfang:* [2], 260, [2] bls. 4°

*Útgefandi:* Bjarni Thorsteinson Þorsteinsson (1781–1876)  
*Útgefandi:* Gísli Brynjúlfsson (1794–1827)  
*Útgefandi:* Sigurður Thorarensen (1793–1817)  
*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þórarinn Öfjörð (1793–1823)  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 96–97.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/cd36bb9b-b4ae-4bb6-b966-ee1fcc12ea53>

39 **Sturlungasaga eður Íslendingasaga hin mikla**

*Sturlunga saga*

Sturlúnga–Saga edr Íslendinga–Saga hin mikla. Nú útgengin á prent ad tilhlutun hins íslenska bókmentafélags, eptir samanburd hinna merkiligustu handrita er fengist gátu. Síðara bindinis önnur deild. Kaupmannahöfn 1820. Prentad ad forlagi félagsins hiá prentara Þorsteini Einarssyni Rangel.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1820  
*Forleggjari:* Hið íslenska bókmenntafélag  
*Prentari:* Þorsteinn Einarsson Rangel (1757–1826)  
*Umfang:* [2], vii, [1], 190, [2] bls. 4°

*Útgefandi:* Bjarni Thorsteinson Þorsteinsson (1781–1876)  
*Útgefandi:* Gísli Brynjúlfsson (1794–1827)  
*Útgefandi:* Sigurður Thorarensen (1793–1817)  
*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þórarinn Öfjörð (1793–1823)  
*Vidprent:* Bjarni Thorsteinson Þorsteinsson (1781–1876): „Til Læseren.“ ii.–vii. bls. Skrifað í apríl 1820.  
*Efni:* Saga Árna biskups Þorlákssonar.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 96–97.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/cd36bb9b-b4ae-4bb6-b966-ee1fcc12ea53>

40 **Hið nýja testamenti drottins vors**

*Biblía. Nýja testamentið*

Hid Nýja Testamenti Drottins vors Jesú Krists, ad nýu útlagt ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-Félags. Videyar Klaustri 1827. Prentad af Faktóri og Bókþryckjara Schagfjord, á kostnad ens íslenska Biblíu-Félags.

*Auka titilsíða:* „Hid Nýja Testamenti Drottins vors Jesú Krists, ad nýu útlagt ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-Félags. Fyrri Partur. Videyar Klaustri, 1825. Prentad af Faktóri og Bókþryckjara Schagfjord, á kostnad ens íslenska Biblíu-Félags.“ [2], 420 bls. 8°

*Auka titilsíða:* „Hid Nýja Testamenti Drottins vors Jesú Krists, ad nýu útlagt ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-Félags. Síðari Partur. Videyar Klaustri 1827. Prentad af Faktóri og Bókþryckjara Schagfjord, á kostnad ens íslenska Biblíu-Félags.“ [2], 377 bls. 8°

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1827

*Forleggjari:* Hið íslenska bókmenntafélag

*Prentari:* Guðmundur Jónsson Skagfjörð (1758-1844)

*Umfang:* [4] bls. 8° Bókin kom í tveimur hlutum, og hefur hvor sitt titilblað og blaðsíðutal.

*Útgáfa:* 7

*Þýðandi:* Geir Vídalín (1761-1823)

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Þýðandi:* Árni Helgason (1777-1869)

*Þýðandi:* Ísleifur Einarsson (1765-1836)

*Þýðandi:* Steingrímur Jónsson (1769-1845)

*Þýðandi:* Jón Jónsson (1777-1860)

*Þýðandi:* Hallgrímur Hannesson Scheving (1781-1861)

*Athugasemd:* Að þýðingu unnu Geir biskup Vídalín (samstofna guðspjöllin), Sveinbjörn Egilsson

41 Jón Jónsson (1777-1860)

### **Biblía það er heilög ritning**

*Biblía*

*Viðeyjarbiblía*

*Jedoksbiblía*

Biblía það er: Heilög Ritning. I 5ta sinni útgáfin, á ný yfirsíðud og leidrét, ad tilhlutun ens íslenska Biblíu-félags. Selst óinnbundin á skrifpappir 7 rd. Silfur-myntar. Videyar Klaustri. Prentud med tilstyrk sama Félags, á kostnad Sekretéra O. M. Stephensen. 1841.

*Útgáfustaður og -ár:* Viðey, 1841

*Forleggjari:* Ólafur Magnússon Stephensen (1791-1872)

*Umfang:* viii, 1440, [1] bls. 4°

*Útgáfa:* 6

*Þýðandi:* Árni Helgason (1777-1869)

*Þýðandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Þýðandi:* Ásmundur Jónsson (1808-1880)

*Þýðandi:* Helgi Guðmundarson Thordersen (1794-1867)

*Þýðandi:* Hannes Stephensen (1799-1856)

*Þýðandi:* Jón Jónsson ; yngri ; lærði (1759-1846)

*Þýðandi:* Þorsteinn E. Hjálmarsen (1794-1871)

*Þýðandi:* Markús Jónsson (1806-1853)

*Þýðandi:* Ólafur Johnsen Einarsson (1809-1885)

*Þýðandi:* Jón Jónsson (1808-1862)

*Athugasemd:* Þetta er 6. pr. biblíunnar, en ekki hin 5. eins og segir á titilsíðu. Nýja testamentið er prentað hér lítið breytt eftir útgáfunni 1827; að endurskoðun á þýðingu Gamla testamentisins unnu sr. Árni Helgason (1. Mósebók, Rutarbók, Samúelsbækur, Konungabækur, Jobsbók, Davíðssálmar, Orðskviðir, Predikarinn, Ljóðaljóð, Jeremías, apokryfár bækur allar nema fyrri Makkabeabók), Sveinbjörn Egilsson (2. Mósebók, spámannabækur allar nema Jeremías og Harmagrátur), Jón Jónsson lektor (3. Mósebók), sr. Ásmundur Jónsson (4. Mósebók), sr. Helgi Thordersen (5. Mósebók), sr. Hannes Stephensen (Jósúabók), sr. Jón Jónsson í Möðrufelli (Dómarabók), sr. Þorsteinn Hjálmarsen (Kroníkubækur), sr. Markús Jónsson (Esrabók, Nehemíabók), sr. Ólafur E. Johnsen (Esterarbók), sr. Jón Jónsson í Steinnesi (Harmagrátur, fyrri Makkabeabók).

*Efnisorð:* Guðfræði ; Biblían

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/77e6d256-f526-4278-ac0e-bbf902568e22>